

## Berlin Alexanderplatz

## Berlin Aleksanderplac

### Pregled

Ovo treba da znate

Deklinacija prideva

#### 1. Pridevi iza zamenica (prilozi)

Pridevi koji stoje iza zamenica (upotrebljeni, dakle, kao prilozi), ostaju nepromenjeni.

*Der Alexanderplatz ist groß. Der Bahnhof ist alt.*

#### 2. Pridevi pred imenicama muškog roda u jednini

Pridevi koji se nalaze ispred imenica, u nemačkom jeziku dobijaju nastavke. Ti nastavci se menjaju u zavisnosti od člana, roda i broja (jednina ili množina) imenica. Pridevske nastavke morate prosto naučiti. U ovoj lekciji ste upoznali prideve koji se nalaze ispred imenica muškog roda u jednini.

##### a) iza *der*

Iza određenog člana muškog roda u nominativu, *der*,

pridev dobija nastavak *-e*:

**der** alte Bahnhof

##### b) iza *den*

Iza određenog člana muškog roda u akuzativu, *den*,

pridev dobija nastavak *-en*:

**den** alten Bahnhof

##### c) iza *dem*

Iza određenog člana muškog roda u dativu, *dem*,

pridev dobija nastavak *-en*:

auf **dem** berühmten Alex

##### d) iza *ein*

Iza neodređenog člana muškog roda u nominativu, *ein*,

pridev dobija nastavak *-er*:

**ein** großer Platz

##### e) iza *einen*

Iza neodređenog člana muškog roda u akuzativu, *einen*,

pridev dobija nastavak *-en*:

**einen** großen Platz

**pažnja:**

hoch - **hohen** (den/einen hohen Turm)

### 3. Pridevi pred imenicama u množini

Imenice koje u jednini imaju neodređeni član, u množini gube član. Pridevi koji se nalaze pred takvim imenicama, u nominativu i akuzativu množine imaju nastavak **-e**.

Da ist eine Bude. Da sind Buden.	Das sind viele Buden.
Da gibt es eine Bude. Da gibt es Buden.	Da gibt es viele Buden.

#### Pridevski nastavci iza određenog člana muškog roda

jednina				množina
	muški r.	srednji r.	ženski r.	
	<b>-e</b>			
	<b>-en</b>			
	<b>-en</b>			

#### Pridevski nastavci iza neodređenog člana muškog roda

jednina				množina
	muški r.	srednji r.	ženski r.	
	<b>-er</b>			} immer <b>-e</b>
	<b>-en</b>			

#### Izrazi iz pisma

Schon von weitem sieht man ...

Ich war enttäuscht.

Natürlich weiß ich, daß ...

es geht um:

Da geht es ja um einen einfachen Straßenhändler.

*Alexanderplatz*: reč je o velikom trgu nazvanom po ruskom caru Aleksandru I, koji je 1905. posetio kralja u Berlinu. 1964. trg je renoviran i na njemu je izgrađeno više zgrada. U samom središtu trga je televizijski toranj, koji je viši od Ajfelove kule. Trg je postao poznat zahvaljujući romanu „*Berlin Alexanderplatz*“ koji je napisao

*Alfred Döblin* (1878–1958): Alfred Deblin je živeo i radio kao lekar u istočnom Berlinu. U pomenutom romanu, objavljenom 1929, on opisuje život siromašnih ljudi na Aleksanderplacu. 1933. nacisti su spalili Deblinove knjige i on je morao da emigrirati. roman „*Berlin Alexanderplatz*“ ekranizovao je reditelj

Rainer Werner Fassbinder (1945–1982), jedan od najvažnijih nemačkih filmskih stvaralaca posleratnog doba.

*Andreas piše pismo roditeljima u kome im prenoasi svoje utiske sa Aleksanderplaca u Berlinu.*

Liebe Eltern,

heute war ich in Ostberlin, auf dem berühmten *Alex*. Schon von weitem sieht man den hohen Fernsehturm, 365 Meter ist der hoch!

Ehrlich gesagt: Ich war enttäuscht. Der *Alex* ist ein großer Platz, groß und kolossal, aber ziemlich leer – es fahren keine Autos, nur ein paar Fußgänger laufen herum.

Natürlich weiß ich, daß der *Alex* seit 1964 sehr verändert ist. Man hat damals viele Hochhäuser gebaut, z. B. das Hotel *Stadt Berlin* – es ist imposant und häßlich.

Die anderen Hochhäuser übrigens auch ...

Direkt am Bahnhof *Alexanderplatz* ist das ganz anders. Ja, es gibt ihn noch, den alten Bahnhof. Und da ist alles voller Leben.

Draußen sind viele Buden, man kann alles mögliche kaufen:

Kleidung, Geschirr, Obst, Gemüse, Essen ...

Wißt Ihr, warum der Platz *Alexanderplatz* heißt? Nein? Aber ich!

Als der russische Zar Alexander der Erste 1805 den König in Berlin besucht hat, hat man dem Platz den Namen *Alexanderplatz* gegeben.

*Andreas zamišlja kako se nekada živelo na Aleksanderplacu.*

Früher war der *Alex* wirklich die Mitte von Berlin. Neun Straßen trafen hier zusammen und überall waren Menschen: Sie waren auf den Straßen und verkauften dort ihre Waren – Zeitungen, Zigaretten, Kleidung, Kohlen, Holz ...

Sie waren in den Kneipen, tranken Bier und redeten ... Sie arbeiteten hart.

Woher ich das alles so genau weiß? Ich habe das Buch von Döblin gekauft:

*Berlin Alexanderplatz*. Da geht es ja um einen einfachen Straßenhändler am

*Alex*. Und der wollte vom Leben mehr haben als ein Butterbrot ... Das kann man ja gut verstehen, oder?

Heute abend gehe ich in den Film *Berlin Alexanderplatz* von Fassbinder.

Ihr seht: es geht mir gut.

Alles Liebe

Euer Andreas

## Reči i izrazi

---

berühmt

von weitem

hoch

der Fernsehturm

der Meter

ehrllich gesagt

groß

kolossal

ziemlich

slavan

izdaleka

visoko

televizijski toranj

metar

iskreno rečeno

veliko

kolosalno

prilično

ein paar  
der Fußgänger/die Fußgänger  
herumlaufen  
verändert  
das Hochhaus, die Hochhäuser  
imposant  
häßlich  
übrigens  
direkt  
voller Leben  
draußen  
die Bude, die Buden  
alles mögliche  
die Kleidung  
das Geschirr  
das Gemüse  
russisch  
der Zar  
die Mitte  
zusammentreffen  
die Ware, die Waren  
die Kohle  
das Holz  
die Kneipe  
hart arbeiten  
es geht um ...  
einfach  
der Straßenhändler  
vom Leben mehr haben wollen  
das Butterbrot  
der Film  
Alles Liebe!

par  
pešak/ pešaci  
hodati naokolo  
izmenjen  
zgrada  
impozantno  
ružno  
uostalom  
direktno  
puno života  
napolju  
kiosk  
sve moguće  
odeća  
posude  
povrće  
ruski  
car  
sredina  
sastati se  
roba  
ugalj  
drvo  
kafana  
teško raditi  
radi se o ...  
jednostavno  
ulični trgovci  
tražiti više od života  
hleb premazan buterom  
film  
Sve najbolje!

## Vežbanja

---

### 1 Spojite odgovarajuće izraze:

1. Alex
2. Zar
3. Hotel *Stadt Berlin*
4. Straßenhändler
5. den Fernsehturm
6. Menschen
7. Waren
8. Fußgänger
9. in einem Film
10. Buch von A. Döblin

- a. einfach
- b. herumlaufen
- c. verkaufen
- d. bauen
- e. russisch
- f. als ein Butterbrot
- g. von weitem sehen
11. berühmt
- i. alles mögliche kaufen
- j. in Kneipen zusammentreffen

- |                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| 11. mehr vom Leben haben wollen | k. häßlich |
| 12. an Buden                    | l. kaufen  |
| 13. Hochhäuser                  | m. gehen   |

1. h , 2. \_\_\_\_\_ , 3. \_\_\_\_\_ , 4. \_\_\_\_\_ , 5. \_\_\_\_\_ , 6. \_\_\_\_\_ , 7. \_\_\_\_\_ , 8. \_\_\_\_\_ ,  
 9. \_\_\_\_\_ , 10. \_\_\_\_\_ , 11. \_\_\_\_\_ , 12. \_\_\_\_\_ , 13. \_\_\_\_\_ .

**2 Formirajte rečenice sa primerima iz 1. vežbanja:**

Beispiel

1. Alex - berühmt  
 Der Alex ist berühmt. Andreas war auf dem berühmten Alex.

**3 Napišite sledeće rečenice u imperfektu:**

1. herumlaufen: Fußgänger  
*Fußgänger liefen herum.*
- 
2. alles mögliche kaufen: man
- 
3. verändert sein: der Alex
- 
4. den König in Berlin besuchen: der russische Zar
- 
5. zusammentreffen: neun Straßen
- 
6. Holz und Kohle verkaufen: die Menschen
- 
7. Bier trinken und reden: die Menschen
- 
8. mehr vom Leben haben wollen: Straßenhändler
- 

**4 Rasporedite pojmove: koji izrazi se odnose na „Aleksanderplac“ a koji na „ljude“?**

berühmt - alles mögliche verkaufen - ein hoher Fernsehturm - Bier trinken - keine Autos - hart arbeiten - ist sehr verändert - ein leerer Platz - mehr vom Leben haben wollen - Waren verkaufen - häßliche und imposante Hochhäuser

---

---

---

---

---

---

**5 Na linije upišite osnovne oblike prideva upotrebljenih u sledećim rečenicama:**

1. Andreas war auf dem berühmtem Alex. ( berühmt )
2. Das ist ein großer Platz. ( \_\_\_\_\_ )
3. Er ist ziemlich leer. ( \_\_\_\_\_ )
4. Man sieht von weitem den hohen Fernsehturm. ( \_\_\_\_\_ )  
( \_\_\_\_\_ )
5. Der russische Zar besuchte den deutschen König. ( \_\_\_\_\_ )  
( \_\_\_\_\_ )
6. In dem Buch von Döblin geht es um einen einfachen Straßenhändler.  
( \_\_\_\_\_ )

**6 Kombinujte imenice i prideve i konstruišite rečenice.**

der Bahnhof, der Platz, der Zar, der Straßenhändler, der Fußgänger,  
der Himmel, der Fernsehturm, der Staat, der Sommer, der Dichter,  
der Prospekt, der Wein, der Rock, der Hund

alt - berühmt - russisch - einfach - groß - blau - hoch - deutsch -  
kalt - traurig - interessant - rot - schwarz - brav

Beispiel

Der Bahnhof ist alt.

Der alte Bahnhof ist immer noch da. Es gibt den alten Bahnhof noch immer. Das ist ein alter Bahnhof. Ich war auf dem alten Bahnhof.

Ich habe einen alten Bahnhof gesehen. ...

**7 Na prideve dodajte odgovarajuće nastavke:**

Er hat einen groß \_\_\_\_\_ Kopf, blau \_\_\_\_\_ Augen, schwarz \_\_\_\_\_ Kleidung.  
Ich habe einen einfach \_\_\_\_\_ Straßenhändler gesehen: Er verkauft billig \_\_\_\_\_  
Waren und steht auf dem berühmt \_\_\_\_\_ Alex.